



國內郵資已付

板橋郵局許可證
板橋字第156號

印刷品

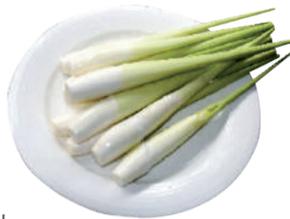
發行所：新北市農會

發行人：林溪水 理事長：林溪水 常務監事：郭進源 總幹事：楊棟樑

地址：新北市板橋區縣民大道一段 291 號 電話：(02)2968-5191

設計、印刷：長榮國際股份有限公司 電話：(02)2500-1172

行政院新聞局登記證局版臺省誌字第玖肆零號



|立冬| 11月7日 |小雪| 11月22日 |特產| 茭白筍 |產地| 三芝、金山

恭喜得獎 新北山藥評鑑 品質更上層樓



▲ 新北市政府農業局李政局長(左2)、本會林溪水理事長(右2)、郭進源常務監事(左1)、楊棟樑總幹事(右1)頒發原生種(管子栽培)冠軍予得獎人余張暖(先生代領)。

每到秋冬之際，就是新北三寶之一的山藥盛產的季節，山藥口感綿密又帶有層次，含有豐富的營養價值，是許多人都喜愛的食材。本會於10月18日在2樓農民教室舉辦「新北市107年度山藥評鑑競賽」，計有47位農友參賽，特別聘請桃園區農業改良場龔財立博士、臺北市瑠公農業產銷基金會李積錦組長及臺北農產運銷公司李富霖課長擔任評審，以外觀(表皮、形狀)、肉色、黏液質、質地等標準進行評分。本會林溪水理事長表示，每年舉辦山藥評

鑑競賽，首先要感謝新北市政府的大力贊助，讓活動能夠順利圓滿，也要感謝各產地農友辛勞耕種出優良的農產品，並且配合農會與政府食農教育的推廣，讓更多民眾前往產地共遊，發展農村經濟，讓臺灣農業能夠更加活絡。

評審委員指出由於近年氣候異常，原本多雨的產區甚至出現長期乾旱的現象，導致種植山藥的環境愈趨苛刻，也導致今年產量較往年低，而如何解決氣候異常帶來的環境挑戰，一直都是專家學者的責任與使命，希望能夠透過

技術改良，幫助農業更加蓬勃發展，讓農產業一片欣欣向榮。經過評審嚴謹的評鑑後，各品種冠軍紛紛出爐，得獎名單如附表。(撰文/推廣部 王浩庭)

項目	冠軍	亞軍	季軍
原生種 (管子栽培)	三芝—余張暖	三芝—余金來 三芝—林萬來 瑞芳—林朝根	三芝—吳幸男 三芝—練松吉 三芝—鄭俊彥
原生種 (非管子栽培)	平溪—林火潭	平溪—陳文廣 平溪—蔡劉金土	瑞芳—陳清火 瑞芳—藍仕明 平溪—關三
大薯種	淡水—謝簡素	淡水—吳明燦	淡水—李楊玉美



▲ 本會林溪水理事長(左)頒發原生種(非管子栽培)冠軍予得獎人林火潭。



▲ 全國農會林讚枝理事(左)頒發大薯種冠軍予得獎人謝簡素(淡水農會謝清標主任代領)。

新北市農漁民健康檢查 肺部大掃描



▲ 市長朱立倫(中)與曾患有肺部病變的農民共同慶祝恢復健康。

新北市農漁民長者健康檢查已於8月底起跑，市長朱立倫於10月30日特別前往新北市立聯合醫院三重院區關懷參加本次健康檢查的長者。根據過去的健檢報告發現農漁民肺部病變的比例較高，因此今年持續針對肺部電腦斷層檢查，希望長者提早發現、提早治療。

現場邀請過去參加本項健檢發現肺部病變的農民分享經驗談，並呼籲不要忽略身體警訊，定期做檢查。藉由市府每年辦理的農漁民長者健康檢查管道，讓每位農漁民更重視自我健康管理，活得更快樂長壽。(撰文/推廣部 陳惠珊)

總幹事工作研討會

本市各農會107年第3次總幹事工作研討會於10月2日在本會2樓農民教室召開，研討會由楊棟樑總幹事主持，行政院農業委員會曹昌文技正、新北市政府游富鈴專員、中華民國農會白添枝常務監事及農訓協會陳維民副秘書長蒞臨指導。

本會楊總幹事於會議上報告有關冷鏈系統設備補助、新修正農會考核辦法、農民職業災害保險……等相關事宜，同時汐止區農會曾忠信總幹事及平溪區農會吳清龍總幹事即將退休，本市各



農會共同致贈紀念品予2位總幹事，感謝他們對農會的付出與貢獻。(撰文/輔導部 蔡金玲)

食當季 吃當地 新北山藥季 正式開跑!

新北三寶中的山藥，又稱「淮山」，在本草綱目記載中有滋養強壯、助消化之功效，每到秋冬就是盛產的季節，市政府邀請民眾前往山藥產地體驗在地生活，享用健康山藥饗宴。

朱立倫市長表示山藥主要種植於瑞芳、平溪、雙溪、貢寮、淡水、新店、深坑、三芝一帶，年產量達600公噸；山藥口感細膩Q彈，營養豐富，秋冬適宜做成進補料理，生吃、熟食或做成點心都非常美味。近年推出「新北健康三寶」品牌，就是要鼓勵農友提升農產品品質，藉由共同行銷的品牌，創造附加價值，而作為新北健康三寶最後壓軸登場的山藥，將綠竹筍及甘藷都入菜，創造出多層次的美味，誠摯邀請大家遊祕境、吃當地。(撰文/推廣部 王浩庭)



「食」在安心 產銷履歷達人齊聚希望廣場

產銷履歷達人選拔今年邁入第8屆，為表揚勞苦功高的幕前、幕後英雄，農委會特於10月20日在希望廣場舉辦產銷履歷達人暨卓越貢獻獎頒獎活動，期許產、官、學界與消費者共同推動與支持產銷履歷農產品，一同為「食」的安全貢獻一份力。（撰文／供銷部 吳峻丞）



▲農委會主任秘書張致盛（左9）和今年15位產銷履歷達人獲獎者合影留念。

希望廣場 107年 11月份農特產品 展售活動表		
日期	展售主題	主辦單位
11/3~4	柿子、高冷蔬菜	新竹縣
11/10~11	青皮椪柑	臺南市
11/17~18	白柚	彰化縣
11/24~25	柳丁、黑蒜頭、香蕉	雲林縣 花蓮縣

營業時間：週六 10:00-19:00 / 週日 10:00-18:00 地址：臺北市林森北路及北平東路交叉處 電話：(02)2393-0801 官網：www.chopc.org.tw FB：臺北希望廣場

希望廣場 全民挺食農 每月 15 食物日 啟動！

為讓食農教育成為全民運動、鼓勵民眾支持臺灣農產，農委會特別將每月15（音同食物）日訂為「食物日」，並於10月13日在希望廣場舉辦啟動記者會，由農委會林聰賢主委親臨宣導「三要一不要」理念，第一要是「在地食材當季吃」、第二要是「揪人共食快樂吃」、第三要是「原型食物真好吃」、第四則是「不要浪費食物適量吃」。（撰文／供銷部 吳峻丞）



2018 第二屆「文山農場之美」攝影比賽得獎作品出爐



▲（左起）陳慶隆理事長賢伉儷、本會楊總幹事、陳楚泉理事長、金露理事長、李賢宗理事長、農場尤主任。

想知道在攝影家的眼中，文山農場引以為傲的乾淨與自然的生態景色，會以怎樣的角、怎樣的渲染方式，呈現在一張張美麗的相片中呢？透過攝影比賽，我們將能欣賞到參賽者以獨到的眼光，將他們認為的「文山農場之美」呈現在每一張別出心裁的作品中，帶給我們一場精采絕倫的視覺饗宴。

此次攝影比賽分為「自然組」與「藝術創作組」兩大主題，「自然組」的作品以呈現原汁

原味的文山農場美麗風光為主軸，透過各位參賽者的鏡頭與專業的眼光，將「文山農場之美」毫無保留忠實呈現；而「藝術創作組」的作品則是讓各位參賽者發揮腦中豐沛的想像力與創作力，透過各式數位影像技術，想像在文山農場原有的景色中，加入何種美麗景物會讓這幅景象更加光鮮風采，讓每個人心生嚮往。今年的評審會議由本會楊總幹事主持，邀請基隆市攝影學會的陳楚泉理事長、新北市攝影學會陳慶隆理事長與桃園市攝影學會金露理事長三位專業老師擔任評審委員，也邀請蘆洲區農會李賢宗理事長蒞臨指導。

在數百件參賽作品中，共有31件優秀作品脫穎而出。每件作品都以各自的風格，捕捉每個獨特鏡頭，並透過參賽者付出的心力，將這些畫面淬煉成一張張美麗作品。透過評審們專業眼光，選出箇中好手拔得頭籌。（撰文／文山農場 邱彥翔）

農場專線：(02)2666-7512 E-mail: wensunfarm@ail.com 搜尋：「文山農場」http://www.wsfa.com.tw

自然組		
獎項	作者	作品名稱
金牌	廖福麟	花現文山橋夕色之美
銀牌	詹德榮	童子軍
銅牌	李鎮國	池塘雅趣
優選	劉志仁	文山朝陽
	陳紫晴	遇見雙彩虹
	潘輝雄	閒情逸致
	周文章	相約踏青去
	蕭華英	歡樂童年

藝術創作組

金牌	王偉德	文山夢想起飛
銀牌	潘丁榮	山櫻吊橋
銅牌	張長勝	紫藤大道
優選	李品萱	當茶園遇上彩虹
	張淑玲	文山花海之美

（佳作名單請參閱網站）

真情食品館 溫暖推薦



真情食品館精挑細選為您介紹三樣優質農產品供你選擇，歡迎使用手機掃描行動條碼或直接上真情食品館網路商城輸入商品名稱查詢選購。

真情食品館網路商城網址：<http://www.ubox.org.tw>

臉書粉絲團網址：<https://www.facebook.com/ubox5191/>

真情食品館Line@生活圈

服務專線：0800-666-980



精選好禮 1



梨山甜柿

來自高海拔深山

來自華新果園的梨山甜柿，園長周大哥草生栽培細心栽育次郎甜柿，每一口不只甜在心頭，也吃的安心。梨山甜柿果型圓厚飽滿，顏色鮮豔可人，果肉細緻香甜，一年就這麼一次，想嘗鮮的朋友趕快來下單。

精選好禮 2



產銷履歷柳丁10斤

有身分證的柳丁

來自雲林縣斗六市「保證責任雲林縣嘉東合作農場」的優質柳丁，由一群雲林果農細心栽培，從種植到收成，全依照產銷履歷的流程把關，每一粒均經過嚴格篩選，果實飽滿、口感細緻、滋味甜。

精選好禮 3



梨山蜜蘋果

爽脆甘甜

梨山蜜蘋果種植在2,100公尺的高山，果園採草生栽培方式，蘋果樹與草共生，在優質的環境中自然生長，每一顆大小會不同，但都爽脆甘甜好吃。山蜜蘋果營養價值豐富，產季10-12月，現在吃正美味！



開心農場「竹」夢踏實

小時候住在樹林的大棟山上，家中以種竹筍為生，當時我常上山跟著父母挖筍。上小學後父親為了方便我們就學舉家搬遷至市區附近，而母親也到鄰近市場銷售父親種的蔬菜、竹筍貼補家用。

退伍後在台塑擔任轉動設備預知保養技師將近 16 年，但是每年竹筍產季我會利用閒暇之餘幫忙家中採收竹筍。直到某次運動意外導致手臂韌帶斷裂，無法負擔甚為粗重的機械維修工作，決定回家將從祖父那代傳承下來、將近四甲的農地擴大種植規模。

祖父那代靠種茶累積了不少經驗，但時間已經超過半個世紀，對於製茶技術已有相當大

的斷層，幾經思考後決定先由家中的竹筍園開始擴展；剛開始務農時，為追求健康竹苗，將原本竹園中所有的老竹全部砍除，重新栽種新的竹苗，也開始轉型成友善栽培的耕種方式，雖然剛開始產量大幅銳減，但在長遠規劃下，對於農地生產及生態維護上是雙贏的局面。

目前竹園年產量約為 6 台噸，以社群網路、傳統市場、農夫市集、餐廳等場域為主要銷售通路，未來希望能夠繼續增加竹筍等農作的產量，達到每年 15 台噸以上。而在加入新北市青農聯誼會後，讓我能夠有效得知許多農政單位公布的資訊，並且也獲得許多展售機會推廣自家的優質產品，而聯誼會裡也有許多前輩會

不定時分享農業相關消息，讓我覺得在從農這條路上不孤單，也對自己的未來充滿著希望。（撰文／新北青農 吳文雄）



聯絡資訊

大棟山開心農場
地址：新北市樹林區東和街 87 號前
電話：0976334547

農業技術研習暨缺工 APP 說明會

為增進農民蔬菜種植技術及解決長期農業勞動力缺口問題，本會於 10 月 4 日假鶯歌農會二橋分部 2 樓農民集會室舉辦「農業技術研習暨缺工 APP 說明會」，期望透過技術研習及說明會增進農民種植方面的知識及推廣農業缺工 APP，幫助農民解決長期以來的缺工問題。

本次說明會邀請到農業委員會桃園區農業改良場黃錦杰研究員及凌城科技公司粘詠晴講師，首先由黃錦杰研究員講解蔬菜栽培

管理與採摘後處理，黃研究員特別指出採摘後的蔬菜，若沒有經過適當的保鮮處理，蔬菜本身鮮度會流失，同時也會成為許多病蟲害的媒介，造成家禽畜的危害。粘詠晴講師則向農友講解近來政府大力推廣的「農業缺工好幫手」APP，藉由實機操作讓農友能夠更快速了解如何運用 APP 的媒合平台，能夠在農忙時期找到需要人力，改善缺工問題。

經過本次的說明會，參與的農友不僅從中學習許多栽種蔬菜及保存葉菜的技術，也

認識一個能夠解決農業缺工的好用工具，真是收穫滿滿。（撰文／推廣部 王浩庭）



茭白筍烙餅 小吃新組合



涼秋茭白筍盛產，現在正是品嘗美人腿的最佳季節！本會特別邀請八里區農會家政班

員於 10 月 21 日在臺北希望廣場示範製作「茭白筍烙餅」，變化出富有創意的小吃新組合。

烙餅只能搭配牛肉或韭菜的傳統吃法嗎？NO!NO!NO! 小吃也能變化出多樣的口味喔！班員利用本市正在盛產的茭白筍，帶著現場民眾親自動手製作。茭白筍又稱「美人腿」，其中 9 成都是水分且富含纖維質，因熱量低，蛋白質比一般蔬菜含量高 4 倍，營養價值非常高。而新鮮的茭白筍要如何挑選？講師告訴大家要選擇形狀白直、外皮細嫩且結實飽

滿，另外注意中端不要有凸起、頂端筍殼不要過綠且筍白不要出現青綠色，否則口感可能會過老或纖維質較硬。

秋季是茭白筍盛產的季節，無論汆燙、清炒、涼拌……等，皆能創造多樣豐富的料理。歡迎民眾假日到臺北希望廣場逛逛，響應食在地、享當季，採購最優質安全的農特產品。（撰文／推廣部 陳惠珊）



茭白筍烙餅

* 材料：

麵皮：中筋麵粉 600g、滾水 300g、冷水 150g、沙拉油 1 大匙
餡料：茭白筍丁 600g、絞肉 300g、蝦皮 2 大匙、雞蛋 3 個、冬粉絲 2 把、芹菜珠半杯、五香豆干 5 片、蔥花 1 杯

* 調味料：醬油、胡椒粉、糖、香油、鹽各少許

步驟 1

麵粉加入滾水攪拌混合呈雪花狀，待稍涼後加入沙拉油、冷水揉成麵糰，靜置 30 分鐘後將麵糰均分成 18 份。

步驟 2

將所有餡料洗淨備用，芹菜及五香豆干切成丁狀，雞蛋打散加鹽炒成碎蛋，冬粉絲泡水待軟後剪成 1 公分小段，蝦皮爆香加入絞肉炒熟後放入調味料炒勻，最後將所有餡料放在一起拌勻備用。

步驟 3

取出 1 份麵皮桿平，包入餡料，並對折收緊接口，放入平底鍋煎至兩面呈金黃色即可起鍋食用。

（示範／八里區農會 李月寶）



農會座談暨食農教育展 洞燭機先 互惠共榮



板橋農會在推動新農業的路上累積許多心得與省思，在追求產銷共榮、雙贏共好的願景過程中，我們與眾多優秀夥伴攜手創下些許佳績，也共同挖掘許多困境難題，為此在本會理事長廖裕德先生的起念號召下，特於107年10月11日舉辦「農會創新經營暨策略聯盟發展計畫座談會」，邀請魚池鄉農會總幹事王威文、新社區農會總幹事羅文正、麻豆區農會總幹事孫慈敏、霧峰區農會總幹事黃景建、壽豐鄉農會秘書黃啟祥等代表各地農會，探討經營現況與未來展望，並敬邀農委會農金局局長朱建偉、輔導處處長范美玲、新北市政府農業局局長李

玟、新北市農會總幹事楊棟樑、農訓協會副秘書長陳維民等政府機關團體的長官列席共同座談，貢獻寶貴意見。

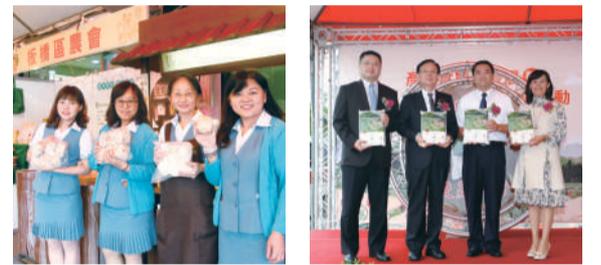
「農業創新經營暨策略聯盟發展計畫座談會」是板農展望未來，與友會協力推廣臺灣好物及推動食農教育之具體行動，透過各農會經營者及政府單位直接面對面的交流互動，探討目前各農會的產業狀況、農會核心產品發展經營上所面臨的瓶頸和彼此間互助合作的歷程經驗分享，以及期許未來的合作空間及機會。

農委會農金局長朱建偉及輔導處處長范美玲均表示，農委會目前的經費大部分用在產銷失衡的調度與後續因應，農委會收購許多滯銷農產品，同時又要支撐市場價位，有鑑於食農教育的逐步推動，輔導處希望未來可以整合各方策略思考，運用所有農會的農村體驗資源，做

出和以往不同的規模與計畫；另外有關設「農會社會責任獎」及「策略聯盟獎勵計畫」，都是農委會未來考慮實施的方向。

為了展現座談會的精神，本會同時舉辦「食農教育展暨優質農特產展售會」，邀請與會的5家農會及多位小農、青農及農業團體，一同展示農業推廣成果與相關食農教育，並展售推廣當季水果及農漁牧產品，希望民眾可以感受農會重視消費者健康、關懷本土農業的決心。

板橋農會期許自我能做為一個傑出的農業產銷平台，落實在地生產、都市行銷的概念，攜手所有認真優質的農會夥伴，各司其職、發揮專業，透過具體行動來詮釋農會存在的價值。（撰文／板橋農會 林秀慧總幹事）



在地農特產品食農教育種子講師培訓



近年因為食安問題日益嚴重，政府為加強民眾正確飲食觀念，致力於食農教育的推廣與宣導；本會配合政府政策於10月28日辦理在地農特產品食農教育種子講師培訓2場次，分別以本市綠竹筍及茭白筍為主軸，帶領教師及在校服務人員前往樹林大棟山開心農場及三芝農會一號倉庫。

綠竹筍場次邀請到新北青農吳文雄於上午為參與學員講述竹筍品種介紹、生長環境、耕



作情況及銷售管道等內容，及實際帶領學員至竹園中逐一詳細介紹桂竹筍、綠竹筍、麻竹筍、甜龍筍等品種，讓參與學員收穫良多；最後由學員親自剝殼、去皮、熬煮，品嚐鮮甜筍湯後，帶著開心愉悅的心情返程。

茭白筍場次邀請到三芝農會一號倉庫江玉誠解說員為學員講述，三芝農會一、二號倉庫的歷史由來及改造過程。茭白筍是三芝在地文化產業的重要經濟作物，每年10月是茭白筍盛產的季節，茭白筍是怎麼來的？

茭白筍與黑穗菌的關聯性？如何下田採收、儲存及在選購時該如何挑選？如何做出一道道好吃的料理？江解說員針對以上幾點做出深入淺出的說明。下午三芝農會特地規畫特定區域提供學員體驗田間採收茭白筍，讓學員了解農友辛勞的一面，所有人都收穫滿

滿、開心賦歸。

經過本次食農教育種子講師培訓後，期望透過培訓活動讓學員們真實體驗從產地到餐桌的正確飲食觀念，未來在學校教導授課時，能夠將正確觀念灌輸給莘莘學子，達到食農教育最終的正確健康飲食的目的。（撰文／推廣部 王浩庭）



本月我最美



作者：林晴影代表
提供者：蔡正諒理事
地點：文山農場

農民職災保險 廣大農民受惠 11月1日開辦

政府為了照顧農民，將在107年11月1日開辦農民職業災害保險，農民只要月繳15元就能享有更多保障。過去農保只針對生育、身障、喪葬等3項給付，而農民職災保險更多了傷害給付及就醫津貼，讓農民因務農受傷就醫甚至停滯工期時也能受照顧。想更詳盡了解農民職災保險嗎？請洽所屬基層農會。（撰文／保險部 盧怡琦）

行政院農委會
就是現在 農民職業災害保險 開始申請了!
農民務農卻遇意外傷害，不能工作了，怎麼辦？

農民職業災害保險 自11月1日起試行辦理
激推！農委會提供保障攻略！
只要：實際從事農業工作，且是農保被保險人的農民，即日起，就可到戶籍所在地基層農會，申請參加農民職災保險，符合資格者，其保險效力自11月1日起生效。

免驚！可享有4項現金給付。
包括：傷害給付、就醫津貼、身心障礙給付、喪葬津貼。